

**AVISO DE ELECCIONES ESPECIALES
QUE TENDRÁN LUGAR EL MARTES, 23 DE AGOSTO DEL 2022
EN LA CIUDAD DE MIAMI, FLORIDA,
CONFORME A LA RESOLUCIÓN NÚM. R-22-0180,
A LOS EFECTOS DE ENMENDAR LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD**



Por este medio se da aviso de que el martes 23 de agosto del 2022, de 7:00 a. m. a 7:00 p. m. tendrán lugar Elecciones Especiales en la Ciudad de Miami, Florida, en los centros de votación de varios recintos electorales designados por la Supervisora de Elecciones del Condado de Miami-Dade, Florida, como se establece aquí, a menos que la ley disponga lo contrario, en las que se presentará a los electores cualificados de la Ciudad de Miami, Florida, la siguiente pregunta que se muestra en la Boleta Oficial de Muestra a continuación.

Los electores cualificados podrán votar **Sí** o **No** a la pregunta relativa a la enmienda de la Carta Constitucional.

La Resolución núm. R-22-0180, así como información adicional en cuanto a las Elecciones Especiales de la Ciudad de Miami que tendrán lugar el 23 de agosto del 2022, están disponibles en el sitio web de la Oficina del Secretario de la Ciudad: <http://miamigov.com/elections>.

OFFICIAL SAMPLE BALLOT BOLETA OFICIAL DE MUESTRA ECHANTIYON BILTEN VÒT OFISYÈL		
Special Election August 23, 2022 Miami, Florida	Elecciones Especiales 23 de agosto del 2022 Miami, Florida	Eleksyon Espesyal 23 dawout 2022 Miami, Florid
<ul style="list-style-type: none"> • Instructions: To vote, fill in the oval completely next to your choice. Use only a black or blue pen. • If you make a mistake, ask for a new ballot. Do not cross out or your vote may not count. 	<ul style="list-style-type: none"> • Instrucciones: Para votar, rellene completamente el óvalo ubicado junto a su selección. Utilice solo un bolígrafo de tinta negra o azul. • Si comete un error, solicite una nueva boleta. No haga tachaduras o es posible que no se cuente su voto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Enstriksyon: Pou vote, ranpli oval a okonplè akote chwa w fè a. Itilize sèlman plim nwa oswa ble. • Si w fè yon erè, mande yon nouvo bilten vòt. Pa bife erè a sinon vòt ou a ka pa konte.

**Miami Referendum
Referendo para Miami
Referandòm Miami**

Proposed Amendment to Riverside Wharf lease on City's waterfront property on the River

Shall Miami's Charter be amended authorizing the City Commission, by 4/5ths vote, to amend the existing Riverside Wharf lease, thereby increasing base rent by 50 percent or fair market rent, if greater, increasing private investment in the property from \$7,000,000 to \$30,000,000, extending the term by 50 years, and requiring that tenant construct the project consistent with zoning, and resiliency requirements, and construct a new seawall and publicly accessible Riverwalk?

Propuesta de enmienda al contrato de arrendamiento de Riverside Wharf de una propiedad de la Ciudad frente al Río

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de Miami de modo de autorizar a la Comisión de la Ciudad, mediante un voto de cuatro quintos (4/5), a enmendar el contrato de arrendamiento actual de Riverside Wharf, para así incrementar el alquiler básico un 50 por ciento o el alquiler del mercado justo, si fuera mayor, y aumentar la inversión privada en la propiedad de \$7,000,000 a \$30,000,000, extender el término 50 años, y exigir que el

arrendatario construya el proyecto de forma consistente con los requisitos de zonificación y resiliencia, y construir un nuevo malecón y un paseo junto al río (*Riverwalk*) de acceso público?

Pwopozisyon Amanman nan lwaye Riverside Wharf sou pwopriyete bò dlo Vil la sou Rivyè a

Èske Konstitisyon Miami an ta dwe amande pou otorize Komisyon Vil la, pa vòt 4/5 pou amande kontra lwaye Riverside Wharf ki egziste deja a, kidonk ogmante pri lwaye debaz a 50 pousan oswa lwaye dapre pri mache, si li pi plis, ogmante investisman prive nan pwopriyete a soti \$7,000,000 rive \$30,000,000, pwolonje dire a a 50 ane, epi egzije ke lokatè a konstwi pwojè a dapre kondisyon zònaj ak rezilyans, ak konstwi yon nouvo dig e Riverwalk piblikman aksesib?

- | | |
|---------------------------------|-----|
| <input type="radio"/> Yes/Sí/Wi | 152 |
| <input type="radio"/> No/No/Non | 153 |

Ad No. 38538

Todd B. Hannon
City Clerk